

## Условия Предоставления Услуг

Данный документ описывает правила эксплуатации и Условия Предоставления Услуг на сайте radugaknig.com и является электронной формой соглашения, заключаемого между RADUGABOOKS INC. и Пользователем.

### 1. Общие положения.

**1.1.** Компания RADUGABOOKS INC, или Компания, регистрационный номер 2156186, бизнес имя Radugabooks Inc., зарегистрирована в Торонто, Онтарио, Канада.

**1.2.** Сайт Компании, или Сайт - radugaknig.com

**1.3.** Пользователь – посетитель, прошедший процесс регистрации на Сайте.

**1.4.** Компания, являясь владельцем Сайта и поставщиком услуг, на платной основе предоставляет Пользователю ограниченное, не эксклюзивное, не подлежащее передаче другому лицу право на пользование Сайтом Компании; покупки книг и других услуг имеющихся на Сайте, и пользование всеми дополнительными функциями, представленными на Сайте.

**1.5.** Пользователь при регистрации получает уникальный личный код доступа (логин), который вместе с паролем является идентификатором Пользователя при входе на Сайт и дальнейшем использовании.

**1.6.** Компания оставляет за собой право на изменение цен и способов оплаты в любой момент без предварительного предупреждения.

**1.7.** Компания оставляет за собой право потребовать от Пользователя компенсацию понесенных дополнительных расходов по вине Пользователя, включая, но не ограничиваясь, такими расходами, как необеспеченный чек, charge-back. Пользователь обязан оплатить данные затраты не позднее чем через 7 дней после выставления счета.

**1.8.** Компания не возвращает деньги за уже оплаченные услуги, не компенсирует затраты, понесенные Пользователем не по вине Компании

### 2. Авторские права/торговая марка

**2.1.** Содержимое Сайта принадлежит Radugabooks Inc. и/или ее лицензиарам и поставщикам информации и защищено соответствующими внутренними и международными законами об авторских правах. Если обратное явно не указано на Сайте, Пользователям запрещено распространять, публиковать, воспроизводить, изменять, передавать, транслировать, продавать, лицензировать, создавать материалы из или на основе материалов на Сайте, распространять, публично демонстрировать, кодировать, ссылаться или любым другим способом использовать

## Terms of Use

The outlined below service agreement and terms of use of the website radugaknig.com constitutes as the electronic version of the agreement between RADUGABOOKS INC. and the User.

### 1. General provisions.

**1.1.** The company Radugabooks Inc. or Company, registration number 2156186, business name Radugabooks Inc., registered in Toronto, Ontario, Canada.

**1.2.** Company website radugaknig.com or Website

**1.3.** User - a user who has passed the registration process on the Website.

**1.4.** The Company, as the owner of the Website and the service provider on a fee basis gives the User a limited, non-exclusive nontransferable right to use the company's Website to purchase books available on the Website and make use of all the additional features provided on the Website.

**1.5.** The User during the registration process creates a unique personal access code (login/username), which in combination with the password is the user ID which is used to sign in and use the Website.

**1.6.** The Company reserves the right to make changes to existing prices and methods of payment, at any time without notice

**1.7.** The Company reserves the right to demand compensation from the User for any additional costs incurred due to User's fault, including but not limited to, check with non-sufficient funds, charge-backs etc. The user is obliged to pay these costs no later than 7 days after he is billed.

**1.8.** The company does not return the money for already paid services, not does it return money for costs incurred by the User through no fault of the Company.

### 2. Copyright / trademark

**2.1.** The contents of the Site are owned by Radugabooks Inc. and / or its licensors, and suppliers of information and are protected by applicable domestic and international copyright laws. Unless expressly permitted elsewhere in the Site by Radugabooks Inc., you shall not copy, distribute, publish, perform, modify, transmit, transfer, sell, license, reproduce, create derivative works from or based upon, distribute, post, publicly display, frame, link, or in any other way use any of the Website Content, in whole or in part, for commercial purposes. Any violation of copyright law entails administrative or criminal liability.

Содержимое Сайта целиком или по частям в коммерческих целях. Любое нарушение закона об авторских правах влечет за собой административную или уголовную ответственность.

**2.2.** Radugabooks Inc. и Radugaknig.com – торговые марки и знаки обслуживания, принадлежат Radugabooks Inc. Любой продукт, услуга или торговое название товара, отличные от принадлежащих Radugabooks Inc. и идентифицирующие третью сторону как владельца, могут, даже если это не указано, являться знаком обслуживания или торговой маркой соответствующих организаций или частных лиц. Любое неуполномоченное использование знаков Radugabooks Inc. запрещено.

**2.3.** Radugabooks Inc. предоставляет Пользователю право на ограниченное личное использование услуг не для коммерческих целей. Никакая коммерческая организация (т.е. корпорация, компания, единоличный владелец) не имеет права использовать Сайт без предварительного письменного разрешения для целей получения прямой или косвенной выгоды от его использования. Пользователь соглашается не использовать Сайт, материалы или любые элементы и части для любой коммерческой цели.

**3.** Компания оставляет за собой право

**3.1.** Распространять рекламную и новостную подписку зарегистрированным Пользователям.

**3.2.** Остановить сервис для клиента при нарушении Пользователем Условий Предоставления Услуг, а также по любой другой причине частично или полностью ограничить или отказать в доступе и не возобновлять сервис клиенту без объяснения причин.

**4.** Компания не несет ответственности:

**4.1.** При обмене данными в сети и электронной передаче информации существует неотъемлемый риск, связанный с передачей любой информации в сети Интернет. Компания не гарантирует и не может гарантировать, что ее система недоступна для хакеров или вирусов, и информация, предоставляемая Пользователями Компании, не будет украдена или тайно похищена. Компания не несет ответственности за любые инфицирования или заражения системы Пользователя или задержки, помехи, ошибки или неработоспособность, являющиеся результатом использования Сайта или касающиеся материалов, содержащихся на Сайте. Пользователь принимает такой риск как неотъемлемую часть взаимодействия с любым интернет сайтом, включая этот Сайт, и несет полную ответственность за вред, опасность или повреждения, возникающие в результате бреши в системе защиты.

**2.2.** Radugabooks Inc. and Radugabooks Inc.com are trademarks and service marks owned by Radugabooks Inc. Any product, service, or trade name other than those owned by Radugabooks Inc. that identify a third party as the source thereof may, even if not so indicated, be the service mark or trademark of that respective entity or individual. Any unauthorized use Radugabooks Inc. marks is prohibited.

**2.3.** Radugabooks Inc. grants the User the right for limited, private use of the services and not for any commercial purposes. No business entity (e.g., corporation, partnership, sole proprietorship) is licensed to use this Website, without prior written permission in order to receive any direct or indirect benefit from its use. The User hereby agrees not to use the Website, the materials, or any element or portion thereof, for any commercial purpose whatsoever.

**3.** The company has the right

**3.1.** To distribute advertising and news subscriptions to registered Users.

**3.2.** To stop the service for the User due to violation of the Terms of this Agreement, as well as for any other reason. The Company reserves the right to partially or fully restrict or deny access to, and not to resume service to the client without giving any reasons.

**4.** The Company is not responsible for:

**4.1.** As with any online interaction and electronic communication, there is an inherent risk involved in transmitting any information via the Internet. Radugabooks Inc. does not and cannot guarantee that its system is free from hackers or viruses or that information provided by users to Radugabooks Inc. will not be stolen or otherwise surreptitiously obtained. Radugabooks Inc. is not responsible or liable for any infections or contamination of your system or delays, inaccuracies, errors, or omissions arising out of your use of this Website or with respect to the Materials contained on this Website. You hereby acknowledge and understand that such risk is inherent in interacting with any website, including this Website, and take full responsibility for any harm, danger or damage that ensues due to any such breach in security.

**4.2.** Ни Radugabooks Inc., ни любой другой поставщик оперативной информации для Сайта или их соответствующие представители не гарантируют, что Сайт будет бесперебойно работать и не содержит ошибок, вирусов или бреши в системе защиты; ни Radugabooks Inc., ни любой другой поставщик оперативной информации для Сайта или их соответствующие представители не дают гарантии в отношении результатов, полученных от использования Сайта. Не гарантируется точность, своевременность и проверка содержимого Сайта. Сайт и его содержимое распространяется по принципу “как есть” и “как есть в наличии”. Radugabooks Inc. и ее агенты не дают никаких гарантий, явно выраженных или подразумеваемых, в том числе, без ограничений, гарантий правового титула, или гарантий товарного состояния, или соответствии определенному назначению, касательно этого Сайта, его содержимого или любых товаров и услуг, продаваемых на этом Сайте. Пользователь явно соглашается, что весь риск относительно качества и исправности Сайта и точности или полноты содержимого или информации, доступной на этом Сайте, лежит на нем.

**4.3.** Ни Radugabooks Inc., ни сторонние поставщики информации, ни их соответствующие агенты не несут ответственности за любые прямые, косвенные, побочные, определенные или являющиеся следствием повреждения, являющиеся результатом использования или невозможностью использования Сайта, даже если эти стороны предупреждены о возможности таких повреждений.

**4.4.** Компания не несет ответственности за любые прямые или косвенные убытки Пользователя, вызванные неудовлетворительным качеством приема по причине сбоев в работе программного или аппаратного обеспечения, включая, но, не ограничиваясь, следующими причинами: нарушение работы модемов, роутеров, операционных систем, браузеров, файрволлов, антивирусных программ, драйверов, кодеков и т.п., а также по причине сбоев в локальной сети по вине интернет провайдеров.

**4.5.** Компания не отвечает за перебои в работе локального компьютера по причине заражения вирусами, неправомерного или некорректного использования программного обеспечения, а также по другим причинам, явно не указанным здесь.

**5. Обязанности Пользователя:**

**5.1.** Пользователь обеспечивает безопасность и сохранность данных Пользователя – логина и пароля, необходимых для входа в систему. Ответственность за несанкционированное использование данной информации по причине разглашения ее членам семьи,

**4.2.** Neither Radugabooks Inc. nor any provider of content for the Website or their respective agents warrant that the Website will be uninterrupted or error free, from viruses or security breached; nor does Radugabooks Inc., any provider of content to the Website, or their respective agents make any warranty as to the results to be obtained from the use of the Website. The Website content is not guaranteed to be accurate, timely or verified. The Website and the Website content are distributed on an “as is” and “as available” basis. Radugabooks Inc. and its agents do not make any warranties of any kind, either express or implied, including, without limitation, warranties of title or warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, with respect to the Website, any content, or any goods or services sold through the Website. The User expressly agrees that the entire risk as to the quality and performance of the Website and the accuracy or completeness of the content or data made available via the Website is assumed solely by the User.

**4.3.** Neither Radugabooks Inc., or any third party content provider nor their respective agents shall be liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use the Website, even if such party has been advised of the possibility of such damages.

**4.4.** Radugabooks Inc. is not responsible for User’s costs related to unsatisfactory quality of the signal, or caused by malfunction or faulty work of software or hardware of the client, namely of: modems, routers, receivers, browsers, media players, firewalls, anti-virus programs, codecs, drivers, malfunction of local Internet provider.

**4.5.** Radugabooks Inc. is not responsible for unstable work of User’s operating system, which might be caused by possible computer virus attacks, illegitimate use of computer devices or of any other software, as well as due to any other reasons related to unsatisfactory quality of the signal not listed above.

**5. User’s liability**

**5.1.** Ensure safety and security of personal data - user name and password needed to log into the system. Liability for unauthorized use of such information by reason of its disclosure to family members, friends, colleagues and others is done at User’s own risk.

друзьям, коллегам и пр. лежит на Пользователе.

**5.2.** Ни Пользователь, ни какая-либо коммерческая организация (т.е. корпорация, компания, единоличный владелец) не имеет права использовать этот Сайт без предварительного письменного разрешения в целях получения прямой или косвенной выгоды от его использования.

## **6. Информация на сайте**

Компания предоставляет услуги Сайта только для развлекательных целей. Radugabooks Inc. Не гарантирует правдивость или достоверность информации, содержащейся на данном Сайте. Пользователь понимает и признает возможность появления такой информации по причине субъективной или механической погрешности, ошибок или недосмотра предоставляемых данных или информации, задержках или помехах в передаче данных или информации вследствие любых причин, а также других факторов. Компания не несет ответственности за ошибки или погрешности в информации, содержащейся или доступной на Сайте. Вся информация и содержимое Сайта предоставляется "как есть" без каких-либо гарантий, явно выраженных или подразумеваемых, в том числе без ограничений, подразумеваемых гарантий товарного состояния, соответствия определенным целям или без нарушений.

## **7. Решение споров**

**7.1.** Стороны соглашаются, что примут все возможные меры для урегулирования возможных разногласий во вне судебном порядке.

**7.2.** Выбор основного закона/юрисдикции. Эти Правила Использования регулируются законом Провинции Онтарио и распространяются на подписанные контракты и выполняются полностью в Провинции Онтарио, не принимая во внимание противоречие принципам закона. Таким образом, Пользователь соглашается на исключительную юрисдикцию и территориальную подсудность судам в Торонто, Онтарио в случае возникновения любых и всех претензий или спорных вопросов, истолкования, исполнения или относящихся к этим Условиям Предоставления Услуг на Сайте.

## **7.3. Полная интеграция.**

Эти Условия Предоставления Услуг составляют полное соглашение между Компанией и Пользователем. Ни предварительное или одновременное письменное, устное, или электронное представление, соглашение не являются частью этого соглашения, и эти Условия Предоставления Услуг заменяют все.

**5.2.** Neither the User nor any business entity (i.e. corporation, company, sole proprietorship) has no right to use this Website without the prior written consent for the purposes of obtaining direct or indirect benefit from its use.

## **6. Information on the Site**

The Company provides services on the Website for entertainment purposes only. Radugabooks Inc. does not guarantee the truthfulness or accuracy of the information contained on this Website. The User acknowledges and understands this possibility because of the subjective or mechanical error, mistakes or negligence of the provided data or information, delays or interferences in the transmission of the data or information due to any possible causes, as well as other factors. The Company is not responsible for any errors or inaccuracies in the information contained or accessible on the Website. All information and content of the Website is provided on "as is" basis without any expressed or implied warranty, including without any limitation, implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose or without any violations.

## **7. Settlement of disputes**

**7.1.** The parties agree that they will take all possible steps to resolve any possible disputes in an extra-judicial procedure.

## **7.2. The choice of the basic law / jurisdiction.**

These Terms of Use are governed by laws of the Province of Ontario and apply to contracts signed and executed entirely in the Province of Ontario, without regard to conflict of law principles. Thus, the User agrees to the exclusive jurisdiction and territorial jurisdiction of courts in Toronto, Ontario, in the event of any and all claims or disputes, interpretation, performance related to these Terms of Use.

## **7.3. Complete integration.**

These Terms of Use constitute the entire Agreement between the Company and the User. No prior or concurrent written, oral, or electronic submission or Agreement is part of this Agreement, and these Terms of Use supersede everything.

#### **7.4. Письменное соглашение.**

Эти Условия Использования составляют письменное соглашение между Компанией и Пользователем. Напечатанная версия этих Правил Использования и любое сообщение в электронном виде, относящееся к этому соглашению, должно приниматься в юридических и административных делах в тех же рамках и являться предметом тех же ограничений, как и другие коммерческие контракты, документы или записи, созданные и хранимые в напечатанном виде.

**7.5.** Компания не предоставляет фактов или гарантий, что материалы Сайта законные, надлежащие или доступны везде. Те, кто решил воспользоваться этим Сайтом, делают это на свой страх и риск и несут ответственность за соответствие местным законам и рамкам местных законов.

**7.6.** Электронная форма соглашения. Пользователь отказывается от любых претензий, которые могут быть основаны на электронной форме этих Условий Предоставления Услуг, и соглашается на отсутствие подписей сторон для исполнения этих Условий Предоставления Услуг.

#### **7.7. Изменения.**

Компания оставляет за собой право изменять это Соглашение и любые правила пользования Сайтом. Любые изменения вступают в силу немедленно после опубликования на Сайте или после распространения по электронной или обычной почте. Пользователь соглашается, что дальнейшее использование Сайта после уведомления об изменении этого соглашения должно признаваться принятием этих изменений.

#### **7.4. Written Agreement.**

These Terms of Use constitute a written Agreement between the Company and the User. A printed version of these Terms of Use and any message in electronic form, relating to this Agreement must be accepted in legal and administrative affairs in the same framework and be subject to the same limitations as other commercial contracts, documents or records created and stored as a hard copy

**7.5.** The Company does not provide evidence or guarantee that the Website Materials are lawful, appropriate or available everywhere. Those who decided to use the Website do so at their own risk and are responsible for compliance with local laws and framework of local laws.

#### **7.6. The electronic form of the Agreement.**

The User waives any claims which may be based on an electronic form of these Terms of Use and agrees to the lack of signatures of the parties to enforce these Terms of Use.

#### **7.7. Changes.**

The Company reserves the right to modify this Agreement and any Terms of Use. Any changes will take effect immediately after publication on or after an e-mail or regular mail is sent out. The User agrees that the continued use of the Website following notification of any changes to this Agreement shall be accepted by adoption of these changes. If the User disagrees with the changes made he/she has the right to suspend or cancel the service in accordance with clause 1.4 of this Agreement.